## CHƯƠNG TRÌNH LỄ TRUYỀN THỐNG MỪNG THÁNH BỐN MANG TÔMA TRẦN VĂN THIÊN 17.09

Mời cộng đoàn thu xếp thời gian tham gia các công việc chuẩn bị về phần xác cũng như phần hồn cho ngày mừng Thánh bổn mạng và gây quỹ năm nay.

- 1. TĨNH TÂM: Cộng đoàn sẽ có tam nhật mừng Thánh bỗn mạng vào lúc 7.00pm các ngày 14,15,16 tháng 9. Riêng tối Thứ Sáu 15.09 sẽ có nghi thức sám hối và hòa giải theo nghi thức hai. Rất mong cộng đoàn đến lãnh nhận ơn giao hòa trong ngày đặc biệt này.
- 2. GÂY QUỸ: Ngày Chúa Nhật 17.09 sau thánh lễ mừng Thánh Bồn Mạng sẽ có BBQ gây quỹ + văn nghệ + xổ số. Xin cộng đoàn đóng góp trong khả năng về công, về của.

Từ tuần này, cộng đoàn sẽ phát phiếu dâng cúng và phiếu cho vay để tăng số tiền cho đủ sáu triệu, xin cộng đoàn lấy phiếu và điền theo khả năng của mình.

\*\*\*\*\*

## LIVING WORDS

This gospel passage follows directly from last week's passage. It concludes the whole of Matthew Chapter 18 that deals with sin, forgiveness and reconciliation. Peter's question to Jesus and suggested answer is a reflection of the view that there is a limit to the number of times we should forgive someone. Seven is a significant number in scripture and implies a 'perfect' amount. Even though by his use of seven, Peter is suggesting that he should forgive someone many, many times, Jesus quickly corrects Peter and says not seven, but seventy-seven times (or seventy times seven). Jesus plays on the use of the number seven and multiplies it to indicate that one should forgive as many times as is required – without keeping count; without keeping score.

The story of the unforgiving servant is a familiar one of forgiveness and mercy being shown but not passed on. The sting in the tail of this parable is Jesus' final warning that, 'So will my heavenly Father do to you, unless each of you forgives his brother from his heart.' This is an unsettling statement, as we believe God's forgiveness to be without measure and without end. Jesus warns that unless we seek to imitate God's forgiveness and forgive others 'from our heart' (with compassion) then we are not going to recognise the forgiveness of God and will cut ourselves off from it.

The whole idea of forgiving from the heart is a powerful contradiction of a popular concept: 'I can forgive, but not forget.' Is it really possible to forgive but refuse to forget? Surely holding on to a memory of hurt is holding on to the hurt itself and does not display that any forgiveness has occurred at all. To forgive but not forget is to keep count. How many times should I forgive the one who has hurt me? As many times as it takes!

(From Liturgical help Australia)

## CỘNG ĐOÀN CÔNG GIÁO HOAN-THIỆN

225 Hutton Rd. Keysborough—Vic. 3173

Diện Thoại: 9701 6033 / 0488 639 735 / 0421 134 027 Website: www.congdoanhoanthien.org.au

## CHÚA NHẬT 24 THƯỜNG NIÊN

ĐÁP CA: Chúa là Đấng từ bi nhân hậu, Người chậm giận và giàu tình thương.

Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a. Chúa nói : Thầy ban cho anh em một điều răn mới, là anh em hãy yêu thương nhau, như Thầy đã yêu thương anh em. Ha-lê-lui-a.

## SUY NIỆM

Qua bài Tin Mừng chúng ta vừa nghe, Chúa muốn đề cập đến hai đức tính cần thiết mà người mỗi người theo Chúa phải học để có thể thành công trong cuộc đời của mình nhất là hiền lành và khiêm nhường.

1. Hãy học cùng Tôi vì Tôi hiền lành

Nhiều người cứ tưởng hiền lành là yếm thế, là nhu nhược, là yếu đuối, để mặc kệ cho người ta phá hoại, mặc cho bất công hoành hành, mặc kệ cho tội ác phóng túng...!

Không! Không phải như thế mà hiền lành ở đây là một *hành vi cao cả*, không phải là những việc làm khuyến khích thêm tội ác mà là để *thu phục* những người có tội để họ biết đường quay trở về. Hiền lành chính là sức mạnh, sức mạnh của giọt nước làm thủng đá, của khí trời làm gẫy sắt...

Thánh Phanxicô Salesiô quả quyết: "Kẻ hiền lành sẽ làm chủ các tâm hồn và mọi ý chí sẽ ở trong lòng ho".

Vâng! Chỉ có những tâm hồn mạnh mẽ thật, biết xả kỷ, biết tự chủ, biết tự thắng mình mới có thể sống hiền lành được.

2. "Hãy học cùng Tôi vì Tôi khiệm nhường"

Nhà văn Lewis Wallace trong tác phẩm Ben Hur nổi tiếng cũng đã phải sững sò trước sự khiểm nhường sâu thẳm của Đức Kitô. Ông đã đặt vào môi miệng của Ben Hur những lời sau đây lúc anh phải chứng kiến cảnh Đức Kitô bị Giuđa phản nộp và bị các tên lính bắt trói điệu Chúa đi. Anh hăm hở tiến đến gần Chúa Giêsu và hỏi:

- Lạy Thầy, hãy nghe tôi, có phải Thầy tự ý muốn đi theo bọn lính và các giáo sĩ hay không? Đức Giêsu lăng thinh.
- Lạy Thầy, tôi có một binh đoàn quân Galilê trong thành phố này. Hãy ra lệnh đi, họ sẽ phục tùng Thầy. Thầy có thuân không?

Đức Giêsu vẫn một mực cúi nhìn đăm đăm xuống đất.

- Lạy Thầy, một lời thôi, một lời của Thầy thôi, tất cả sẽ theo Thầy...
- Đức Giêsu vẫn im lăng, đến nỗi Ben Hur ngã vật xuống bờ sông Cédron và thốt lên:
- Người Nazareth, hỗi người Nazareth, thế thì thông điệp của Người mang ý nghĩa gì?

Thông điệp mang một ý nghĩa gì ư? Đó là "Hãy học cùng Tôi vì Tôi hiển lành và khiểm nhường trong lòng". Đó là thông điệp mà Đức Giêsu gửi cho mọi người chúng ta. Ngài đã làm gương trước, chúng ta chỉ việc học đòi bắt chước Ngài thôi.

Mẹ Têrêsa viết: "Nếu sống khiêm nhường, không gì có thể làm ta thay đổi, dù lời khen, lời chê. Ai chỉ trích không làm chúng ta nản lòng, ai khen tụng, chúng ta không tự mãn". "Khiêm nhường là nẻo đi đúng đắn. Chính con đường khiêm nhường sẽ làm ta nên giống Đức Giêsu hơn."

Lạy trái tim Chúa Giêsu hiền lành và khiểm nhường, xin uốn lòng chúng con nên giống trái tim Chúa. Amen.

Sưu Tầm

#### GIỜ LỄ VÀ CÁC GIỜ SINH HOẠT CỦA CỘNG ĐOÀN

#### A. Cuối tuần

- ◆ Thứ bảy: 3.00pm Hành Hương Lễ kính Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp; 7.00pm Lễ Vọng Chúa Nhật.
- ◆ Chúa Nhật: gồm ba thánh lễ 10.00am, 12.30pm và 5.00pm
- ◆ 4.00pm: Chầu Thánh Thể cho các em TNTT

#### B. Ngày Thường

- ♦ Từ Thứ Hai-Thứ Tư: Lễ 10.00am
- ◆ Từ Thứ Năm-Thứ Sáu Lễ 7.00pm
- Thứ sáu có một giờ chầu Thánh Thể trước khi lễ lúc 6.00pm; Khoảng 8.00pm có chia sẻ cầu nguyện với Lời Chúa.
- C. <u>Bí Tích Hòa Giải:</u> Trước và sau thánh lễ mỗi ngày hoặc gọi điện hẹn trước.

## LỊCH P.V TUẦN XXIV TN

16.09.17 Thứ Bảy, Thánh Cornêliô và Cyprianô. Lễ nhớ

**17.09.17 Chúa Nhật XXIV TN,** 18.09.17 Thứ Hai,

19.09.17 Thứ Ba,

20.09.17 Thứ Tư, Thánh Anrê Kim

Têgon và Phaolô Chong Hasang cùng các bạn tử đạo. Lễ nhớ

21.09.17 Thứ Năm, Thánh Matthêô Tông đồ. Lễ kính

22.09.17 Thứ Sáu,

23.09.17 Thứ Bảy, Thánh Pio Pietrelcina. Lễ nhớ 24.09.17 Chúa Nhật XXV TN

## Ý CẦU NGUYỆN TRONG TUẦN

**Mới qua đời:** Anna Nguyễn Thị Nhi; Maria Diện; Giuse và Micae

## Nhân dịp lễ giỗ:

10.09 Anrê; 13.09 Giuse Trịnh; 17.09 Anna Cận và Phêrô Hải; Anrê Thâm; 18.09 Vicentê Chung; Anrê; Phaolô Điền, Phaolô Tiêu

#### Đã qua đời:

Anna và Giuse; Antôn, Anna và Gioan; Antôn, Giuse và Maria; Micae Năm các linh hồn, các thai nhi, linh hồn tiên nhân, các linh hồn không người nhớ đến, những linh hồn nơi luyện ngực cùng tất cả các linh hồn.

#### Các ý cầu nguyện khác

- ♦ Xin tạ on Chúa
- ♦ Xin on chữa lành bênh tât
- ♦ Tạ ơn Chúa Mẹ Maria và St. Mackillop
- ◆ Tạ ơn Chúa và xin ơn chúc lành cho những ai tiễn linh hồn Madalena về nơi an nghỉ đời đời
- ♦ Xin on bình an
- ◆ Xin Cộng Đoàn Hoan Thiện hợp nhất yêu thương, cùng nhau xây dựng Trung tâm theo ý Chúa.
- Xin Chúa chúc lành cho việc chuẩn bị mừng thánh bổn mạng Tôma Thiện và xin cho mọi người mở lòng quảng đại cùng nhau xây dựng Trung Tâm được mau chóng thuân lợi.

#### XIN LỄ VÀ CẦU NGUYỆN MỘT NĂM

Phê-rô (01-2018); Anna Nguyễn Thị Tin (01/2018); Anna Nguyễn Thị Xuyến; Giuse Nguyễn Văn Phương (2/2018); Giuse Vũ Văn Lơ (3-2018); Phêrô Trần Văn Hành (4-2018); Phanxicô Trần Văn Sáng và Maria Nguyễn Thị Hỷ (4-2018); Phêrô Kiểu và Phêrô Thịnh; Têrêsa Vi.

# THÔNG BÁO

THIẾU NHI THÁNH THỂ CỦA CỘNG ĐOÀN SẼ ĐI TRẠI TỪ 22-24/09/2017 VÌ VẬY SẼ KHÔNG CÓ THÁNH LỄ 12.30PM CHÚA NHẬT 24.09.2017.

CÁC EM SẼ NGHỈ KỲ BA HAI TUẦN (CN 01.10 VÀ CN 08.10 Vẫn có lễ 12.30pm trong hai tuần này).

TRƯỜNG VIỆT NGỮ VÀ THIỀU NHI THÁNH THỂ SẼ SINH HOẠT TRỞ LẠI VÀO CHÚA NHẬT 15.10.2017. XIN QUÝ PHỤ HUYNH LƯU Ý ĐƯA ĐÓN CON EM MÌNH ĐÚNG GIỜ.

#### MÙNG LỄ BỔN MẠNG CURSILLÔ

Vào ngày 19/09/2017 lúc 7.00pm. Anh chị em liên nhóm Tôma Thiện sẽ có đại hội Ultreya và lễ mừng bổn mạng tại nhà thờ Trung Tâm. Mong quý ông bà và anh chị em tham dự thánh lễ và thêm lời cầu nguyện để quý anh chị em trong hội luôn hăng say công việc phục vụ cộng đoàn.

#### XIN CHÚA GHI CÔNG VÀ ÂN THƯỞNG

Trong tuần qua, cộng đoàn vẫn nhận được rất nhiều sự đóng góp của quý ông bà và anh chị em. Tổng số tiền của các khoản lên trên \$110,000

Trong tuần qua, xóm giáo Phaolô Hạnh đã đóng góp đợt một \$13,000. Chưa kể những người thuộc xóm giáo đóng góp trực tiếp nơi hai cha tuyên úy.

#### GIÁO LÝ HÔN NHÂN

Khóa Giáo Lý Hôn Nhân đợt III vào các Thứ bảy 28/10/17 & 04/11/17 từ 9:30am -5:00pm tại Trung Tâm Vincent Liêm - <u>95</u> Mount Alexander Rd, Flemington Vic 3036. Xin các bạn trẻ có nhu cầu liên hệ để đăng ký

# NỐI DÀI 100 NĂM FATIMA

Thứ bảy 16.09, là thứ bảy trong tuần có ngày 13 của tháng 08. Vì vậy, sẽ có giờ cầu nguyện và thánh lễ nổi dài lời kinh 100 năm Fatima vào lúc 3.00pm. Rất mong con cái Mẹ gần xa thu xếp thời gian về cầu nguyện. Và cũng xin ghi nhớ những ngày thứ bảy đặc biệt khác của các tháng (15/07; 19.08; 16.09 và 14.10) xin cám ơn cộng đoàn.

# GÂY QUỸ ĐẠI HỘI LA VANG III

XIN CỘNG ĐOÀN RỘNG TAY ỦNG HỘ MUA VÉ DỰ TIỆC VÀ VÉ SỐ GÂY QUỸ CHO ĐẠI HỘI LA VANG KỲ III. VÉ SẼ ĐƯỢC PHẬN PHỐI TỪ CHÚA NHẬT TUẬN NÀY 10.09.17. XIN CÁC XÓM GIÁO, ĐOÀN THỂ NHẬN VÉ VỀ PHÂN PHỐI.

#### TÀI CHÁNH CỘNG ĐOÀN

Quyên đợt 1: - Bì thư	\$4,505.0
- Tiền rời	\$1,776.0
Quyên đợt 2: Thức ăn XDTT	\$976.0
Thức ăn XDTT	\$1,400.0
Tiền Rượu	\$380.0
Cho mươn	\$15,000.0
DCXDTT	\$57,800.0
Chỗ an vị	\$38,200.0